



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Das Papsttum und Portugal im ersten Jahrhundert der portugiesischen Geschichte

Erdmann, Carl

Berlin, 1928

I.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-69005](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-69005)

urteilen zu können, müßte man erst das ganze spanische, insbesondere kastilianische und leonesische Material an Papsturkunden übersehen. Überhaupt konnte die vorliegende Abhandlung, wie hier nochmals betont werden soll, keine erschöpfende und endgültige Darstellung geben, und vieles mußte hypothetisch bleiben. Einiges wird sich ergänzen lassen, wenn die Beziehungen des Papsttums zu den spanischen Kernlanden bearbeitet sind; noch mehr aber wäre notwendig, die innerportugiesische Geschichte selbst weiter aufzuklären an der Hand vor allem der Königsurkunden, deren Sammlung und Herausgabe das dringendste Erfordernis auch der portugiesischen Geschichtsforschung ist.

Anhang.

I.

Die Bischöfe *D(iego)* von Compostela, *A(lfons)* von Tuy, *M(unio)* von Mondoñedo, *P(edro)* von Lugo, *D(iego)* von Orense und *Hu(go)* von Porto teilen dem Bischof *G(onzalo)* von Coimbra die Beschlüsse der Synode von Compostela mit und fordern ihn auf, der geschlossenen Bruderschaft beizutreten und seine Differenzen mit Santiago und Porto zu bereinigen.

(1114) November 17.

Livro Preto saec. XII ex. fol. 242 Lissabon, Torre do Tombo.

Die Akten der Synode finden sich in der *Historia Compostellana lib. 1 c. 101 (Esp. Sagr. XX 191).*

D. Compostellane sedis, A. Tudensis, M. Mindoniensis, P. Lucensis, D. Auriensis, Hu. Portugalensis confratres et coepiscopi. Venerabili G. Colimbriensi episcopo in Christo salutem. Ex precepto domni B. Toletane sedis archiepiscopi et sancte Romane ecclesie legati XV. kal. decembris Compostelle convenimus et eum abbatibus monasteriorum Gallicie ceterisque religiosis prelatibus concilium celebravimus Domino annuente. In quo siquidem concilio comites et ceteros terre obtimates, qui ad concilium Legionense ire non potuerunt, commonefecimus, ut decreta, que in eodem concilio sancita fuerant, inviolabili observatione custodirent. (Folgen die 10 Kanones der Synode nebst Korroboration.)

Confraternitatem etiam inter nos fecimus, ut alius alium diligat et alius alii, si necesse fuerit, pro posse suo subveniat et mutuam caritatem adinvicem habeamus. Quando aliquis nostrum obierit, eius anime unanimiter alii subeurrant elemosinis, oracionibus, sacrificiis, quatinus ad eternam beatitudinem pervenire possit. Ad hanc autem confraternitatem confirmandam statuimus, ut unoquoque anno mediante quadragesima Compostelle conveniamus et corrigamus malefacta, que ad audienciam nostram venerint. Vestram itaque rogamus sanctitatem, ut in hac confraternitate nobiscum intrare velitis et nobiscum fraterna dilectione familiarius coniungi, quia nos libenter vestre dignitatis honorificenciam suscipiemus. Sed prius oportet vos corrigere iniuriam, quam erga domnum Compostellanum habere vel commisisse videmini, quia vota sancti Iacobi et quasdam ecclesias, que in episcopatu vestro sunt, vicario suo vos abstulisse conqueritur. Quod factum in oculis nostris mirabile videtur, cum^a domnus papa vota sancti Iacobi et eius hereditates ita firme auctoritatis sue privilegio Compostellane ecclesie confirmavit, quod nulli unquam ecclesiastice secularive persone licitum sit ea sine proprio periculo invadere aut inquietare. Si ergo nostram confraternitatem et dileccionem non spreveritis, ecclesie Compostellane

^a eum.

sua vota et hereditates in manu episcopi Portugalensis eius procul dubio vicarii absque contradicione restituētis. Ipsum quoque Portugalensem si vobiscum dilectionis vinculo astringeretis et concordiam super parte suae dioceseos, quam tenetis, cum eo faceretis, ut ambo in id ipsum ad omnia essetis, multum nobis scitote placeret et domno archiepiscopo Toletano, qui nobiscum illud idem conlaudat. Valet.

II.

Die Bischöfe Gonzalo von Coimbra und Hugo von Porto schließen miteinander den Vertrag, daß der Douro als Grenze zwischen den beiden Bistümern gelten solle mit Ausnahme derjenigen Gebiete südlich des Douro, die Gonzalo freiwillig abtreten würde.

Figueiredo (Pinheiro da Bemposta) 1114 Dezember 30.

Livro Preto saec. XII ex. fol. 240' Lissabon, Torre do Tombo [B]. — Livro Censual saec. XIV fol. 2 Porto, Biblioteca Municipal, daraus ed. Censual do Cabido da Sé do Porto (Porto 1924) S. 7 [C].

Der bereits bekannte Text des Livro Censual weicht von dem des Livro Preto gerade in den Hauptpunkten sehr stark ab. Ich gebe deshalb hier den letzteren wieder, an dessen Ursprünglichkeit ich nicht zweifelte. Aus dem Zusammentreffen des Wochentags und der Festbezeichnung ergibt sich das Jahr 1114, das auch sachlich allein möglich ist. Offenbar begann man in diesem Falle das neue Ärenjahr schon mit dem Weihnachtstage. Die Rechnung von J. P. RIBEIRO, Dissert. Chronol. V² 7 (danach J. A. FERREIRA, Memorias archeologico-historicas da Cidade do Porto S. 156) ist irrig.

Noverint homines tam presentes quam futuri^a amicitiam factam^b inter domnum Hugonem^c Portugalensem episcopum et domnum Gundisalvum Colimbriensem episcopum hoc modo: Promisit enim alter alteri, quod essent adinvicem amici fideles in veritate absque dolo et malo ingenio, salvo suo ordine et salva^d Romana auctoritate. Promisit etiam G. episcopus Colimbriensis^e Hugoni Portugalensi episcopo, quod honorem sui episcopatus, quem^f trans Dorium habet aut habere debet, non requirat et^f iuvet eum sicut amicus amicum per se et per suos amicos^g ad predictum honorem defendendum^h ipsiⁱ. Hu. vero Portugalensis episcopus taliter promisit^k G. episcopo Colimbriensi^l, ut honorem^m suum, quem habet citra Dorium, nullo modo requirat, nisi quantum dederit ei ex amicitia, salvo iure Compostelanensis ecclesie sancti Iacobi, et^m si quis eum in honore suoⁿ inquietare voluerit, iuvet^o eum per se et per amicos sicut amicus amicum^o. Et hanc^p amicitiam^q firmanverunt inter se ita, quod^r si quis eam infregerit^s, prout superius determinatum est, alter alterum conveniat. Et si non potuerit se rationabiliter excusare vel neglexerit emendare, habeatur quasi periurus^t et infamis^t, et alius^u absolutus et^v liber erit^v ab hac^w fidelitate^w. In omnibus tamen supradictis^x salva amicitia domni^y Bernaldi Toletani archiepiscopi et^y

^a tam futuri quam presentes C. ^b quam fecerunt C. ^c Huguonem C. ^d salva fehlt C. ^e Colimbriensis episcopus domno C. ^{f-f} que ad ecclesiam Portugalensem citra Dorium vel ultra Dorium pertinet, quemquem ipse Portugalensis episcopus pontificale iure possidet aut possidere debet, non inquietet nec retineat nec usurpet absque voluntate sua, sed C. ^g amicos suos C. ^h folgt et aquirendum seu adipisendum C. ⁱ folgt Portugalensi episcopo, et quando Romam ire decreverit, adiuvet eum de facultantibus suis C. ^k promisis C. ^l Colimbriensi episcopo C. ^{m-m} honorem episcopatus sui, qui ad ecclesiam Colimbriensem iure veteri pertinet, quem ipse Colimbriensis episcopus possidet aut possidere debet, non inquietet nec retineat nec usurpet, sed iuvet eum ad predictum honorem retinendum et defendendum sicut amicus amicum C. ⁿ ipso C. ^{o-o} fehlt C. ^p Hanc autem C. ^q folgt in fidei veritate C. ^r quatenus C. ^{s-s} infringere vel violaret sive disrumpere, esset periurus C. ^t folgt et ab ordine pontificale sequestratus, donec ei satisficeret, cuius amicitiam violavit C. ^u folgt esset C. ^{v-v} fehlt C. ^w huius amicitiae et fidei iuramento C. ^x folgt salvo honore et reverentia Conpostellanae ecclesiae et C. ^{y-y} fehlt C.